

## CONDITIONAL CLAUSES

The Czech counterpart to the English conjunction **if** in conditional clauses is **KDYBY**.

The conjunction **KDYBY** is conjugated:

(já) <b>KDYBYCH</b>	(my) <b>KDYBYCHOM</b>	kdybych studoval kdybych studovala kdybych se učil/a	
(ty) <b>KDYBYS</b> <b>KDYBY SIS/SES</b>	(vy) <b>KDYBYSTE</b>		
(on, ona, ono) <b>KDYBY</b>	(oni, ony, ona) <b>KDYBY</b>		

The conjunction is followed by past participle (in the same way as it is in English). Examples:

**Kdybych měl peníze, koupil bych si nové auto.** *If I had money, I would buy a new car. (male speaker)*

**Kdybych měla čas, udělala bych to hned.** *If I had time, I would do it immediately. (female speaker)*

**Kdybys bydlel v Praze, viděli bychom se každý den.** *If you lived in P., we would see each other every day.*

**Kdybychom to věděli, tak bychom se neptali.** *If we knew it, we wouldn't ask.*

**Kdyby to hledali, našli by to.** *If they were looking for it, they would find it.*

In the above mentioned examples, the condition is “unreal”, both in Czech and in English.

!!! the reality is:

Kdybych měl peníze... *(If I had money= but I don't have money.)*

Kdybych měla čas ... *(If I had time ... = but I haven't got any time.)*

Kdybys bydlel v Praze.. *(If you lived in P... = but you don't live in Prague!)*

Kdyby byl doma ... *(If he were at home... He isn't at home. )*

Kdybychom to věděli ... *(If we knew it ... We don't know it.)*

Kdybyste byli tady ... *(If you were here ... You are not here.)*

Kdyby to hledali ... *(If they were looking for it They are not looking for it.)*

- **The condition needn't be absolutely unreal. It can often be a “hypothetical statement“: (The English translation may either be the conditional mood, or various other constructions, such as: In case ... If you should ... etc.)**

Kdybych to neuměl přeložit, zeptám se tě. *In case I can't translate it, I'll ask you.*

Kdybys něco potřeboval, můžeš mi zavolat. *In case you need sth., you can ring me up.*

Kdyby přšelo, vzal bych si deštník. *If it should rain, I'd take an umbrella.*

Kdybychom zítra nemohli přijít, zavoláme vám. *If we can't come tomorrow, we'll ring you up.*

Kdybyste něčemu nerozuměli, můžete se mě zeptat. *In case there is sth. you don't understand, you can ask me.*

● USEFUL CONSTRUCTIONS:

CHTĚL(A) BYCH + Infinitive = RÁD(A) BYCH + Past Part. I´d like to...

Chtěl(a) bych to vidět. Rád(a) bych to viděl(a). I´d like to see it.

Chtěl(a) bych zůstat tady. Rád(a) bych zůstal(a) tady. I´d like to stay here.

Chtěl(a) bych jít domů. Rád(a) bych šel/šla domů. I´d like to go home.

Chtěli bychom mluvit s Markem. Rádi bychom mluvili s Markem. We´d like to talk to Mark.

Chtěli bychom se vás na něco zeptat. Rádi bychom se vás na něco zeptali. We´d like to ask you a question.

## Cvičení

Make sentence using *kdyby* according to the following model.

(já) mít slovník, přeložit ten text dobře. *Kdybych měl/a slovník, přeložil/a bych ten text dobře.*

1. (my) mít volno, jet na výlet
2. (oni) to vědět, říct nám to
3. (my) dostat ten dopis, odpovědět rychle
4. (já) koupit nový byt, pozvat vás na návštěvu
5. (on) dobře vyslovovat, všichni mu rozumět
6. (ty) přijít včas, koupit lístky na koncert
7. (ona) být unavená, odpočívat
8. (ty) nerozumět tomu, zeptat se